

Italien-Milano: Dykpumper
OJ S 116/2015 18/06/2015
Udbudsbekendtgørelse – forsyningsvirksomhed
Varer

Direktiv 2004/17/EF

Del I: Ordregivende enhed

I.1. Navn og adresser

Officielt navn: Azienda Trasporti Milanesi SpA

Postadresse: Foro Buonaparte 61

By: Milano

Postnummer: 20121

Land: Italien

E-mail: responsabileacquisti@atm.it

Telefon: +39 02480311

Internetadresse(r):

Overordnet internetadresse for ordregiveren: <http://www.atm.it>

Yderligere oplysninger fås på:

Officielt navn: Azienda Trasporti Milanesi SpA

Postadresse: Viale Stelvio, 2

By: Milano

Postnummer: 20159

Land: Italien

Att: Luca Marulli

E-mail: luca.marulli@atm.it

Telefon: +39 0248038244

Fax: +39 026887778

Internetadresse: www.atm.it

Specifikationer og yderligere dokumenter (herunder dokumenter til et dynamisk indkøbssystem) fås her: Officielt navn: Azienda Trasporti Milanesi SpA

Postadresse: Viale Stelvio 2

By: Milano

Postnummer: 20159

Land: Italien

Att: Luca Marulli

E-mail: luca.marulli@atm.it

Telefon: +39 0248038244

Fax: +39 026887778

Internetadresse: www.atm.it

Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes: Officielt navn: Azienda Trasporti Milanesi SpA

Postadresse: Viale Stelvio 2

By: Milano

Postnummer: 20159

Land: Italien

Fax: +39 026887778

Internetadresse: www.atm.it

I.2. Hovedaktivitet

Transport med bybane, sporvogn, trolleybus eller bus

I.3. Kontrakt indgås på andre ordregiveres vegne

Ordregiveren indkøber på andre ordregiveres vegne: nej

Del II: Kontraktens genstand

II.1. Beskrivelse

II.1.1. Ordregiverens betegnelse for kontrakten

Appalto n. 722 — Procedura aperta per l'affidamento della fornitura di elettropompe e relativi quadri elettrici di comando.

II.1.2. Kontraktype og udførelses- eller leveringssted

Varer

Indkøb

Hovedudførelsessted: Milano.

NUTS-kode ITC45 Milano

II.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem

Bekendtgørelsen vedrører en offentlig kontrakt

II.1.4. Oplysninger om rammeaftale

II.1.5. Kort beskrivelse af kontrakten eller indkøbet/indkøbene

Fornitura di elettropompe sommergibili e quadri elettrici finalizzata alla gestione dell'emergenza idrica in metropolitana — CIG n. 6292052D8E — CUP F44H15000210004.

II.1.6. CPV-kode(r)

43134100 Dykpumper, 31214500 Eltavler

II.1.7. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: ja

II.1.8. Oplysninger om delkontrakter

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: nej

II.1.9. Oplysninger om alternative tilbud

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: nej

II.2. Udbuddets omfang

II.2.1. Samlet mængde eller omfang

Anslået værdi eksklusive moms: 272 256 EUR

II.2.2. Oplysninger om optioner

Optioner: nej

II.2.3. Oplysninger om forlængelse

Denne kontrakt kan forlænges: nej

II.3. Kontraktens varighed eller frist for dens opfyldelse

Varighed i dage: 30 (fra tildeling af kontrakten)

Del III: Juridiske, økonomiske, finansielle og tekniske oplysninger

III.1. Kontraktbetingelser

III.1.1. Sikkerhedsstillelse og garantier, som forlanges

Come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda Trasporti Milanese SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia — tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo www.atm.it

III.1.2. De vigtigste finansierings- og betalingsvilkår og/eller henvisning til relevante bestemmelser herom

Finanziamento Comunale.

III.1.3. Retlig form, som kræves af den sammenslutning af økonomiske aktører, ordren tildeles

III.1.4. Kontraktudførelsesvilkår

Der gælder særlige vilkår for opfyldelse af kontrakten: nej

III.2. Betingelser for deltagelse

III.2.1. Egnethed til at udøve en erhvervsaktivitet, herunder krav om optagelse i erhvervs- eller handelsregistre

III.2.2. Økonomisk og finansiel kapacitet

Liste over og kort beskrivelse af betingelser: Come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda Trasporti Milanese SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia — tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo www.atm.it

III.2.3. Teknisk og faglig kapacitet

Liste over og kort beskrivelse af betingelser: Come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda Trasporti Milanese SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia — tel. +39 0248038244 — fax. +39 026887778 oppure visionabile all'indirizzo www.atm.it

III.2.4. Oplysning om reserverede kontrakter

III.3. Specifikke vilkår for tjenesteydelseskontrakter

III.3.1. Oplysninger om en bestemt profession

III.3.2. Oplysninger om de medarbejdere, der er ansvarlige for kontraktens udførelse

Del IV: Procedure

IV.1. Proceduretype

IV.1.1. Proceduretype

Offentlig

IV.2. Tildelingskriterier

IV.2.1. Tildelingskriterier

Laveste pris

IV.2.2. Oplysninger om elektronisk auktion

Der vil blive anvendt elektronisk auktion: nej

IV.3. Administrative oplysninger

IV.3.1. Sagsnummer hos ordregiveren

Appalto n. 722

IV.3.2. Tidligere offentliggørelse om samme kontrakt

nej

IV.3.3. Vilkår for adgang til specifikationer og yderligere dokumenter

(med undtagelse af dynamiske indkøbssystemer)

Frist for modtagelse af anmodninger om dokumenter eller for adgang til dokumenter: 15.7.2015

Skal der betales for dokumenterne?: nej

IV.3.4. Frist for modtagelse af bud eller ansøgninger om deltagelse

30.7.2015 - 13:00

IV.3.5. Sprog, der må benyttes ved afgivelse af tilbud eller ansøgninger om deltagelse

italiensk.

IV.3.6. Minimumsperiode, i hvilken den bydende er forpligtet af sit bud

Varighed i dage: 180 (fra den anførte dato for modtagelse af bud)

IV.3.7. Betingelser for åbning af bud

Dato: 3.8.2015 - 14:30

Sted

ATM SpA — Viale Stelvio 2 — Milano.

Der må være personer til stede under åbningen af bud: ja

Si, come indicato nel documento «Disciplinare di gara» reperibile all'indirizzo Azienda

Trasporti Milanesi SpA — Direzione Acquisti — Viale Stelvio 2 — 20159 Milano — Italia —

tel. +39 0248038244 — fax. +39 0268877778 oppure visionabile all'indirizzo www.atm.it

Del VI: Supplerende oplysninger

VI.1. Oplysninger om gentagelse

Dette er et tilbagevendende offentligt indkøb: nej

VI.2. Oplysninger om EU-midler

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

VI.3. Yderligere oplysninger

Il presente avviso si intende valido per tutte le società del Gruppo ATM, comprese le partecipate. Si segnala che eventuali chiarimenti sul bando di gara saranno pubblicati esclusivamente sul sito internet www.atm.it

VI.4. Klageprocedurer

VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne

Officielt navn: TAR per la Lombardia — Sede di Milano — Ufficio Accettazione Ricorsi

Postadresse: Via Corridoni 39

By: Milano

Postnummer: 20122

Land: Italien

VI.4.2. Klageprocedure

Præcise oplysninger om klagefrist(er): 30 giorni dalla data di comunicazione di avvenuta aggiudicazione definitiva, ai sensi del D.Lgs. 104/2010.

VI.4.3. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren**VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse**

15.6.2015